

Referent

Despieces
técnicos
máquinas
de café



Technical
exploded
views
Iberital
coffee
machines

v10.2

ACTUALIZABLE



IBERITAL



¿Tienes un Smartphone?
Do you have a Smartphone?



Respetar el medio ambiente, sin desperdicios de recursos naturales imprimiendo solo bajo demanda.

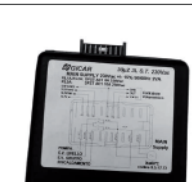
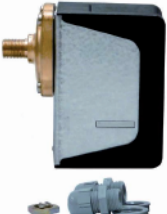
Environmentally friendly, no waste natural resources on-demand printing only.

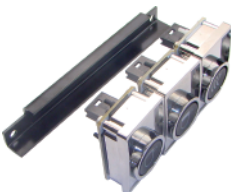
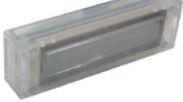
VARIOS / VARIOUS**PÁGINA / PAGE**

CENTRALITAS - CONTACTORES - RELÉS - PRESOSTATOS - INTER. GENERAL / PCB'S - CONTACTORS - RELAYS - PRESSURE - GENERAL SWITCHES....	1
BOTONERAS - PULSADORES - DISPLAY / TOUCH PAD - PUSH BUTTOM - DISPLAYS	2
CABLES SERIAL (MÁQUINAS SIN DISPLAY) / SERIAL WIRES (NO DISPLAY MACHINES).....	3
CABLES SERIAL (MÁQUINAS CON DISPLAY) / SERIAL WIRES (DISPLAY MACHINES)	4
ILUMINACIÓN LED / LED LIGHTING	5
ILUMINACIÓN LED / LED LIGHTING	6
TAPAS LED / LED COVERS	7
CONJUNTOS VARIOS / VARIOUS ASSY	8
CAZOLETAS DESAGÜE / DRAIN BOXES	9
CONJUNTOS CARGA - DESCARGA AGUA / ASSEMBLIES INLET - OUTLET WATER	10
PORTAFILTROS ABIERTOS - CÁPSULAS - CIALDAS / BOTTONLESS - CAPSULES FILTERHOLDERS - CIALDAS	11
CONJUNTO MOTOR / MOTOR ASSEMBLY	12

IBERITAL REFERENT**PÁGINA / PAGE**

CARROCERÍA / BODY	13
GRUPO ELECTROVÁLVULA / SOLENOID GROUP	15
GRIFOS VAPOR - AGUA RÁPIDO / FAST STEAM - WATER TAPS	16
VÁLVULA EXPANSIÓN-RETENCIÓN / EXPANSION-RETENTION VALVE	17
CALDERA 2GR INOX / 2GR SS BOILER	18
CALDERA 3GR (INOX) / 3GR BOILER (SS)	19
TUBOS MÁQUINA 2GR (INOX) / 2GR PIPES MACHINE (SS)	20
TUBOS MÁQUINA 3GR (INOX) / 3GR PIPES MACHINE (SS)	21
PORTAFILTROS / FILTERHOLDERS.....	22

49557  MODULO IBCONNECT TVS C/SIM M2M IBCONNECT MODULE TVS C/SIM M2M (Contactar con su distribuidor para la activación)/(Contac your distributor to activate)	MÁQUINAS CON CAPUCCINATORE 29081  MINIPLACA CON RELÉ RELAY WITH MINI PLATE 37051  PLACA 3 RELES 230VAC PCB 3 RELAYS 230VAC
19428  3GR CONTACTOR 220V 32A STARTER RELAY 220V 32A	SEMIAUTOMÁTICA/SEMIAUTOMATIC 23813  CENTRALITA 220V UL 220V UL PCB 12190  CENTRALITA 110V UL 110V UL PCB
19036  2GR - 07 DISPLAY 2GR - 08 NO DISPLAY CONTACTOR 220V 20A STARTER RELAY 220V 20A 19037  CONTACTOR 110V 20A STARTER RELAY 110V 20A	L'ANNA HANDY 21475  CENTRALITA 220V 220V PCB 27516  CENTRALITA 110V 110V PCB
12156  1GR - NO DISPLAY - NO CONTACTOR RELAY IB7 / INTENZ / L'ANNA 12206  CENTRALITA 220V 220V PCB CENTRALITA 110V 110V PCB	21506  PRESOSTATO PARKER PS 325-1C SX PARKER PRESSURE SWITCH PS 325-1C SX
26337  2GR - NO DISPLAY - NO CONTACTOR RELAY IB7 / INTENZ / NEW IBERITAL / L'ANNA / JUNIOR 27641  CENTRALITA 220V 220V PCB CENTRALITA 110V 110V PCB	MACHINES ETL 558  PRESOSTATO SIRAI SIRAI PRESSURE SWITCH
35600  3GR - NO DISPLAY - CONTACTOR RELAY IB7 CENTRALITA 220V 220V PCB	EXPRESSION 19030  RELE ESTÁTICO 50A C/EXCIT STATIC RELAY 55522  REFERENT / VISTA / IB7 RELE ESTADO SOLIDO 240V/25A CG SOLID STATE RELAY 240V/25A CG
21958  1-2-3GR - NO DISPLAY - CONTACTOR RELAY IB7 / INTENZ / NEW IBERITAL / L'ANNA / JUNIOR CENTRALITA 220V 220V PCB	ETL 38029  RELE ESTADO SOLIDO 240V/25A SOLID STATE RELAY 240V/25A 19080  SILICONA TÉRMICA TERMIC SILICONE
39842  2-3GR DISPLAY - NEW IBERITAL - TANDEM 1-2-3GR IoT (no Expression Pro) CENTRALITA IOT 3D5 DELUX IOT 3D5 DELUX PCB	39474  TERMOSTATO MONOFASICO 140°C M8 SAFETY THERMOSTAT 140°C
29080  2-3GR - CAPUCCINATORE NEW IBERITAL - EXPRESSION TWO CENTRALITA 3D5 DELUXE CAPPUCC 3D5 DELUXE CAPPUCCPCB	11255  INTERRUPTOR GENERAL 2 POS. 2 POSIT. GENERAL SWITCH
38789  2-3GR DISPLAY EXPRESSION PRO 3D5 IOT MAESTRO FULL PCB CENTRALITA 3D5 IOT MAESTRO FULL	

11361  19042  11589  13381  19439  13382  19440  11490 	L'ANNA MOD. ANTIG. / OLD VERSION BOTONERA CENTRALITA 220V 6 PIN DCH. 6 PIN 220V TOUCH PAD CPU RIGHT BOTONERA CENTRALITA 220V 6 PIN IZQ. 6 PIN 220V TOUCH PAD CPU LEFT BOTONERA CENTRALITA 110V 6 PIN DCH. 6 PIN 110V TOUCH PAD CPU RIGHT ELECTRÓNICA / ELECTRONIC BOTONERA DCH. 1D5E 220V 7 PIN 7 PIN 220V 1D5E RIGH TOUCH PANEL BOTONERA IZQ. 1D5E 220V 7 PIN 7 PIN 220V 1D5E LEFT TOUCH PANEL BOTONERA DCH. 1D5E 110V 7 PIN 7 PIN 110V1D5E RIGH TOUCH PANEL BOTONERA IZQ. 1D5E 110V 7 PIN 7 PIN 110V1D5E LEFT TOUCH PANEL PUENTE BOTONERA TOUCH PANEL JUMPER	IBERITAL IB7 47865  BOTONERA BLANCA PUSH BUTTON WHITE 37574  CONJ. PULS. AGUA CALIENTE (SUSTITUYE 26412) HOT WATER P. BUTTON ASSY (REPLACE 26412) 37575  CONJ. PUL. HOT MILK+SUJEC. (SUSTITUYE) ASY HOT MILK PUSH BUTTON+FE (REPLACE) 37577  SEMIAUTOMÁTICA SEMIAUTOMATIC CONJ. PULSAD. IND. GRUPO (SUSTITUYE 27376) SINGLE BUTTON GROUP (REPLACE 27376) 38068  CAPUCHINADOR CAPPUCCINATORE CONJUNTO CAPUCHINADOR COMPLETO (SUSTITUCIÓN DE BOTONES SILICONA: BOTONES + SOPORTE) CAPPUCCINATORE ASSEMBLY COMPLETE (SUBSTITUTION OF SILICONE BUTTONS: BUTTONS + SUPPORT) 47921  IBERITAL TANDEM IBERITAL REFERENT BOTONERA TANDEM TANDEM KEYPAD
26338 	L'ANNA-08 - JUNIOR BOTONERA 5 BOTONES LED AZUL 5 BLUE LED TOUCH PAD	48879  IBERITAL VISTA BOTONERA VISTA VISTA KEYPAD
21960 	L'ANNA BASIC -07 JUNIOR COMPACTA LEVA BOTONERA TOUCH PAD	1660  L'ANNA - JUNIOR SEMIAUTOM. SEMIAUTOM. L'ANNA - JUNIOR INTERRUP. BIPOLAR LUMINOSO BIPOLAR LUMINOUS SWITCH
37578 	NEW IBERITAL / EXPRESSION EXPRESSION PRO CONJ. BOTONERA 5 TECLAS (SUSTITUYE 26406) 5 KEYS TOUCH PAD ASSY (REPLACE 26406)	9098  NEW IBERITAL IBERITAL EXPRESSION DISPLAY LCD LCD DISPLAY 48810  IBERITAL TANDEM IBERITAL INTENZ IBERITAL REFERENT DISPLAY LCD 16x2 LCD DISPLAY 16x2
48622 	IBERITAL INTENZ BOTONERA PUSH BUTTON	37050  IBERITAL EXPRESSION PRO IBERITAL VISTA DISPLAY TFT TÁCTIL TACTIL TFT DISPLAY 38790  DISPLAY IOT TFT TÁCTIL TACTIL TFT IOT DISPLAY 37137  INTERRUPTOR GENER. EXP. PRO GENERAL SWITCH EXP. PRO

MÁQUINAS SIN DISPLAY - NO DISPLAY MACHINES

L'ANNA / INTENZ / NEW IBERITAL
JUNIOR - JUNIOR COMPACT
IB7 - IB7 COMPACT

- 1GR { 35322 - CONJ. SERIAL 1GR
SERIAL SET 1GR
21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE

- 2GR { 35324 - CONJ. SERIAL 2GR SIN DISPLAY
SERIAL SET 2GR WITHOUT DISPLAY
21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
21959 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE



- 3GR { 35327 - CONJ. SERIAL 3GR SIN DISPLAY
SERIAL SET 3GR WITHOUT DISPLAY
21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
21959 CABLE BOTONERA CENTRAL
CENTRAL PUSH BUTTON WIRE
26410 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE

L'ANNA HANDY

- 1GR { 21477 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE



Máquinas semi-automáticas Semi-automatic machines

NEW IBERITAL

- 2GR { 27373 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
27374 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE

- 3GR { 27373 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
27374 CABLE BOTONERA CENTRAL
CENTRAL PUSH BUTTON WIRE
27375 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE



MÁQUINAS SIN DISPLAY - NO DISPLAY MACHINES

Máquinas con pulsador de agua caliente Hot water push button machines

NEW IBERITAL
IBERITAL EXPRESSION
IBERITAL EXPRESSION TWO

- 2GR { 35324 - CONJ. SERIAL 2GR SIN DISPLAY
SERIAL SET 2GR WITHOUT DISPLAY
21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
21959 CABLE BOTONERA CENTRAL
CENTRAL PUSH BUTTON WIRE



- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE



- 3GR { 35327 - CONJ. SERIAL 3GR SIN DISPLAY
SERIAL SET 3GR WITHOUT DISPLAY
21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
21959 CABLE BOTONERA CENTRAL
CENTRAL PUSH BUTTON WIRE
26410 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE



- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE



MÁQUINAS CON DISPLAY - DISPLAY MACHINES

NEW IBERITAL
IBERITAL EXPRESSION
IBERITAL EXPRESSION TWO

- 35325 - CONJ.SERIAL 2GR CON DISPLAY
SERIAL SET 2GR WITH DISPLAY**
- 2GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 2x21959 CABLE BOTONERA DERECHA
+ CABLE DISPLAY
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
+ DISPLAY WIRE
- 26415 CABLE DISPLAY 6 PINS
6 PINS DISPLAY WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 

- 35328 - CONJ.SERIAL 3GR CON DISPLAY
SERIAL SET 3GR WITH DISPLAY**
- 3GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 21959 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
- 2x26410 CABLE BOTONERA DERECHA
+ CABLE DISPLAY
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
+ DISPLAY WIRE
- 27080 CABLE DISPLAY 6 PINS
6 PINS DISPLAY WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 

IBERITAL EXPRESSION PRO

- 37138 - CONJ.SERIAL 2GR EXPRO
SERIAL SET 2GR EXPRO**
- 2GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 21959 CABLE BOTONERA DERECHA
+ CABLE DISPLAY
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
+ DISPLAY WIRE
- 37052 CABLE DISPLAY 4 PINS
4 PINS DISPLAY WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 

- 37223 - CONJ.SERIAL 3GR EXPRO
SERIAL SET 3GR EXPRO**
- 3GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 21959 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
- 26410 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
- 37245 CABLE DISPLAY 4 PINS
4 PINS DISPLAY WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 

MÁQUINAS CON DISPLAY - DISPLAY MACHINES

Máquinas con capuccinatore automático
Automatic milk frother machines35330 - CONJ.SERIAL 2GR CAPUCH.
SERIAL SET 2GR CAPUCC.IBERITAL EXPRESSION
IBERITAL EXPRESSION TWO

- 2GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 2x21959 CABLE BOTONERA DERECHA
+ CABLE DISPLAY
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
+ 1 DISPLAY WIRE
- 26415 CABLE DISPLAY 6 PINS
6 PINS DISPLAY WIRE
- 29043 CABLE PULSADOR LECHE CALIENTE
HOT MILK PUSH BUTTON WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 29044 CABLE PULSADOR LECHE ESPUMA
MILK FOAM PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 
- 

35330 - CONJ.SERIAL 3GR CAPUCH.
SERIAL SET 3GR CAPUCC.

- 3GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 21959 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
- 2x26410 CABLE BOTONERA CENTRAL
+ CABLE DISPLAY
CENTRAL PUSH BUTTON WIRE
+ 1 DISPLAY WIRE
- 27080 CABLE DISPLAY 6 PINS
6 PINS DISPLAY WIRE
- 29043 CABLE PULSADOR LECHE CALIENTE
HOT MILK PUSH BUTTON WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 29044 CABLE PULSADOR LECHE ESPUMA
MILK FOAM PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 
- 

37845 - CONJ.SERIAL 2GR CAPUCH. EXPRO
SERIAL SET 2GR CAPUCC. EXPROIBERITAL
EXPRESSION PRO

- 2GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 21959 CABLE BOTONERA DERECHA
+ CABLE DISPLAY
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
+ 1 DISPLAY WIRE
- 37052 CABLE DISPLAY 4 PINS
4 PINS DISPLAY WIRE
- 29043 CABLE PULSADOR LECHE CALIENTE
HOT MILK PUSH BUTTON WIRE
- 26414 CABLE PULSADOR AGUA CALIENTE
HOT WATER PUSH BUTTON WIRE
- 29044 CABLE PULSADOR LECHE ESPUMA
MILK FOAM PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 
- 

37848 - CONJ.SERIAL 3GR CAPUCH. EXPRO
SERIAL SET 3GR CAPUCC. EXPRO

- 3GR { 21986 CABLE BOTONERA IZQUIERDA
LEFT PUSH BUTTON WIRE
- 21959 CABLE BOTONERA DERECHA
RIGHT PUSH BUTTON WIRE
- 37245 CABLE DISPLAY 4 PINS
4 PINS DISPLAY WIRE
- 29043 CABLE PULSADOR LECHE CALIENTE
HOT MILK PUSH BUTTON WIRE
- 29044 CABLE PULSADOR LECHE ESPUMA
MILK FOAM PUSH BUTTON WIRE
- 
- 
- 
- 

NEW IBERITAL - EXPRESSION TWO

36906



TRANSFORMADOR LED
LED TRANSFORMER

EXPRESSION PRO

37240



TRANSFORMADOR (LED + PANEL)
(LED + PANNEL) TRANSFORMER

NEW IBERITAL - EXPRESSION TWO
EXPRESSION PRO

36907



LED EXTREMO INICIAL
INITIAL LED

36908



LED INTERMEDIO
MIDDLE LED

36909



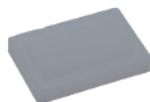
LED TERMINACIÓN
END LED

36297



TAPA PLÁSTICO LED GRANDE
LARGE PLASTIC COVER LED

36298



TAPA PLÁSTICO LED PEQUEÑA
SHORT PLASTIC COVER LED

37274



SOPORTE LED FIBRA DE VIDRIO
LED FIBER GLASS SUPPORT

18036



TUERCA FIJACIÓN
FIXING NUT

EXPRESSION PRO

Panel trasero iluminado / Illuminated back pannel

37081

PANEL POST 2GR BLANCO
2GR WHITE BACK PANNEL

37105

PANEL POST 2G ALTO BLANCO
2GR HIGH WHITE BACK PANNEL

37206



PANEL POST 3GR BLANCO
3GR WHITE BACK PANNEL

37208

PANEL POST 3G ALTO BLANCO
3GR HIGH WHITE BACK PANNEL

37076

PANEL POST 2GR NEGRO
2GR BLACK BACK PANNEL

37104



PANEL POST 2G ALTO NEGRO
2GR HIGH BLACK BACK PANNEL

37207

PANEL POST 3GR NEGRO
3GR BLACK BACK PANNEL

37209

PANEL POST 3G ALTO NEGRO
3GR HIGH BLACK BACK PANNEL

IBERITAL IB7 - INTENZ - REFERENT - TANDEM

48459

KIT DRIVER LEDS 12W 12VDC
(Sustituye al 36906)KIT DRIVER LEDS 12W 12VDC
(Replaces 36906)

48127



DRIVER LEDS 12W 12VDC

DRIVER LEDS 12W 12VDC

IBERITAL IB7 - INTENZ
Anterior 2025 / Before 2025

36910



CABLEADO GENERAL LED

GENERAL LED WIRES

36288

EMBELLECEDOR LED
ENCAPSULADO

LED ENCAPSULATED COVER

9175



TUERCA LATÓN 1/4" GAS

1/4" BRASS NUT

IBERITAL IB7 - INTENZ (Post. 2025 / After 2025)
REFERENT

49753



CABLE LED LIGHT GR1

CABLE LED LIGHT GR1

49754



CABLE LED LIGHT GR2-3

CABLE LED LIGHT GR2-3

55150

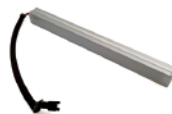


LED GEM 12V - 2024

LED GEM 12V - 2024

TANDEM

48133



LED ZONA TAZAS IZQ. (2GR)

LED LEFT CUP ZONE (2GR)

48162



LED ZONA TAZAS IZQ. (3GR)

LED LEFT CUP ZONE (3GR)

48134



LED ZONA TAZAS CENTRAL (2GR)

LED CENTRAL CUP ZONE (2GR)

48163



LED ZONA TAZAS CENTRAL (3GR)

LED CENTRAL CUP ZONE (3GR)

48135



LED ZONA TAZAS DERECHA (2GR)

LED RIGHT CUP ZONE (2GR)

48164

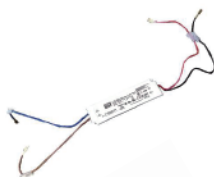


LED ZONA TAZAS DERECHA (3GR)

LED RIGHT CUP ZONE (3GR)

VISTA

49676



DRIVER LEDS 24VDC

DRIVER LEDS 24VDC

49753



CABLE LED LIGHT GR1

CABLE LED LIGHT GR1

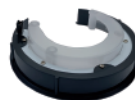
49754



CABLE LED LIGHT GR2-3

CABLE LED LIGHT GR2-3

37675



ILUMINACIÓN DEL GRUPO

GROUP LIGHTING

55192



PANEL POST ILUM 2G

BACKLIT BACK PANEL 2G

55193



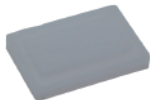
PANEL POST ILUM 3G

BACKLIT BACK PANEL 3G

MAQUINAS SIN LED - MACHINES WITHOUT LED

NOTA: A PARTIR DE MARZO DE 2016, TODAS LAS MÁQUINAS IBERITAL Y LAS CHAPAS FRONTALES Y/O INFERIORES ESTÁN DISEÑADAS PARA INCORPORAR LA ILUMINACIÓN LED. SI SU MÁQUINA NO ESTÁ ILUMINADA NECESITA COLOCAR LAS TAPAS CON SUS ELEMENTOS DE FIJACIÓN.

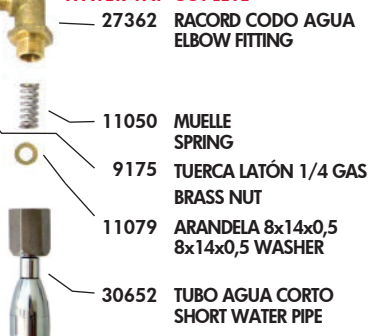
NOTE: FROM MARCH 2016, ALL IBERITAL MACHINES AND LOWER PANELS ARE DESIGNED TO INCORPORATE THE LED. IF YOUR MACHINE IS NOT WITH LED, YOU HAVE TO COVER THE LED HOLES WITH THE PLASTIC CAPS.

NEW IBERITAL - EXPRESSION TWO CAPPUCINATORE		IB7 - INTENZ (ANTERIOR 2025 - UP TO 2025)	
36297		TAPA PLÁSTICO LED GRANDE LARGE PLASTIC COVER LED	36602  TAPÓN LED HOLE CAP
36298		TAPA PLÁSTICO LED PEQUEÑA SHORT PLASTIC COVER LED	IB7 - INTENZ (DESDE EL 2025 - FROM 2025)
36290		FIJACIÓN PERFIL LED METAL LED SUPPORT	
18036		TUERCA FIJACIÓN FIXING NUT	

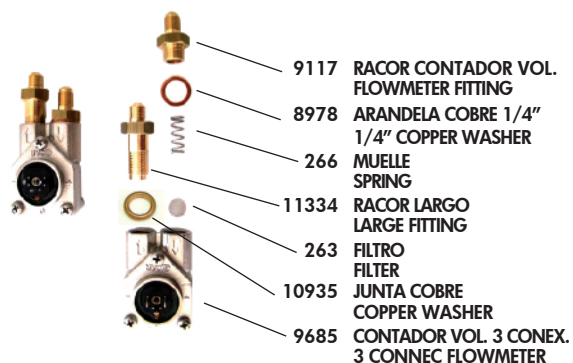
TAPAS MÁQUINAS SIN LED -NO LED MACHINES COVERS

MODELO - MODEL	GRUPO - GROUP	PANEL C/TAPAS - PANEL W/COVERS	36297 TAPA PLÁSTICO LED GRANDE - LARGE PLASTIC COVER LED	36298 TAPA PLÁSTICO LED PEQUEÑA - SHORT PLASTIC COVER LED	36290 FIJACIÓN PERFIL LED - METAL LED SUPPORT	18036 TUERCA FIJACIÓN - FIXING NUT	36602 TAPÓN LED - HOLE CAP (ANTERIOR 2025 - UP TO 2025)	55519 TAPÓN LED - HOLE CAP (DESDE 2025 - FROM 2025)
NEW IBERITAL EXPRESSION TWO	2GR	36600	1	2	3	6		
	3GR	36601	2	2	4	8		
CAPUCCINATORE	2GR	36815	1	2	3	6		
	3GR	36816	2	2	4	8		
IB7	1GR	36597					2	2
	2GR	36598					3	3
	2GR COMP.	36570					3	3
	3GR	36599					4	4
INTENZ	1GR	36567					2	2
	2GR	36568					4	3
	3GR	36569					4	4

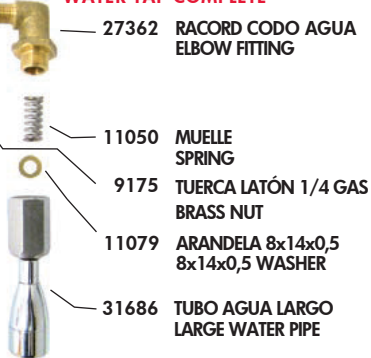
27353

**CONJ. GRIFO AGUA CORTO
NEW IBERITAL / IBERITAL EXPRESSION
WATER TAP COplete****CONJ. CONTADOR VOLUMÉTRICO
FLOWMETER WHOLE**

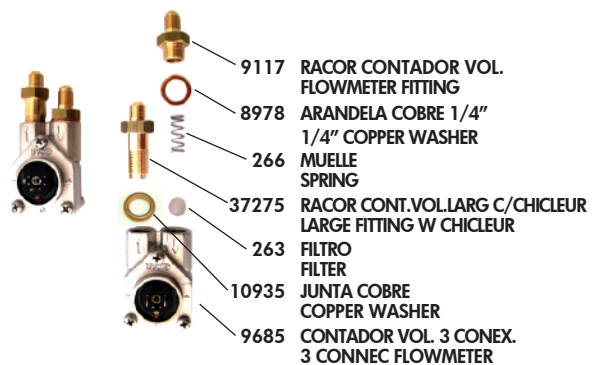
10436



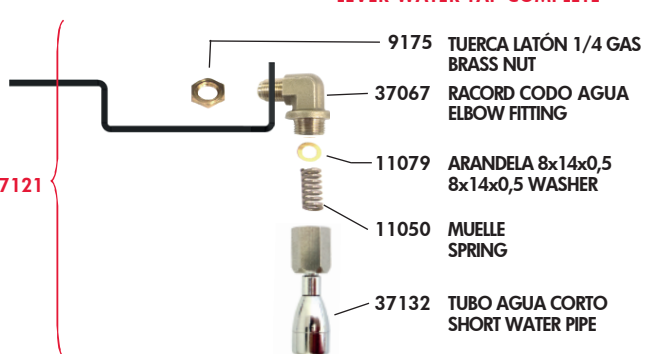
27611

**CONJ. GRIFO AGUA LARGO
NEW IBERITAL / IBERITAL EXPRESSION
WATER TAP COMPLETE****CONJ. CONTADOR VOLUMÉTRICO CON CHICLEUR
FLOWMETER WHOLE WITH CHICLEUR****IB7 A PARTIR DEL NÚMERO DE SERIE 68559
IB7 FROM SERIAL NUMBER 68559**

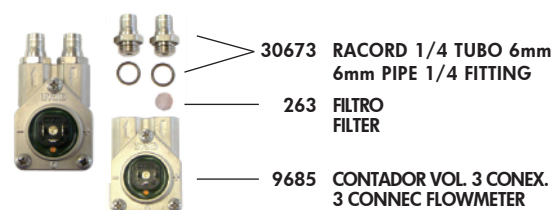
37591



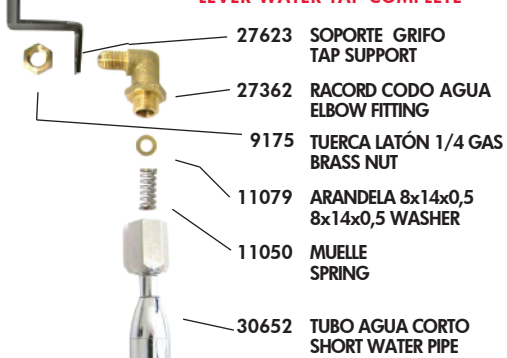
37121

**CONJ. GRIFO AGUA
EXPRESSION PRO
LEVER WATER TAP COMPLETE****CONJ. CONTADOR VOLUMÉTRICO
FLOWMETER WHOLE
EXPRESSION II / EXPRESSION PRO**

31669

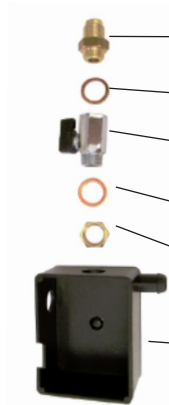


29018

**CONJ. GRIFO AGUA LEVA
JUNIOR COMPACTA
LEVER WATER TAP COMPLETE**

CONJ. CAZOLETA DESAGÜE CENTRAL
CENTRAL DRAIN FUNNEL WHOLE

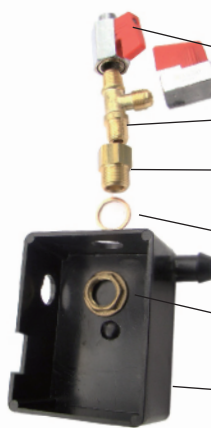
19060



- 7701 RACOR VACIADO CALD.
EMPTY BOILER FITTING
- 8443 ARANDELA COBRE 3/8
3/8 COPPER WASHER
- 8263 VÁLVULA DESAGÜE
3/8x3/8
DRAIN VALVE
- 8443 ARANDELA COBRE 3/8
3/8 COPPER WASHER
- 9308 TUERCA 3/8, 7mm
3/8, 7mm NUT
- 23891 CAZOLETA DESAGÜE
2007
DRAIN BOX

CONJ. CAZOLETA DESAGÜE 2 CALDERAS
2 BOILERS DRAIN FUNNEL WHOLE

34148



- 4709 GRIFO 1/4M X 1/4H
1/4M X 1/4F OUTLET VALVE
- 25016 RACORD T
T FITTING
- 6899 RACORD 3/8M X 1/4H
3/8M X 1/4H FITTING
- 8443 ARANDELA COBRE 3/8
3/8 COPPER WASHER
- 9308 TUERCA 3/8, 7mm
3/8, 7mm NUT
- 23891 CAZOLETA DESAGÜE
DRAIN BOX

23891



CAZOLETA DESAGÜE
DRAIN BOX

29034



CAZOLETA DESAGÜE 2008
1 AGUJERO
1 HOLE DRAIN BOX 2008

6000



CAZOLETA DESAGÜE 1GR
1GR DRAIN BOX

32853



CAZOLETA DESAGÜE INTENZ 1 AGUJ.
1 HOLE INTENZ DRAIN BOX

34155



CAZOLETA DESAGÜE INTENZ 2 AGUJ.
2 HOLES INTENZ DRAIN BOX

37114



CAZOLETA MULTI DESAGÜE
MULTI DISCHARGE DRAIN BOX

4709		VÁLVULA CIERRE 1/4"MX1/4"H 1/4"MX1/4"F OUTLET VALVE	9187		RACOR 1/4"X1/4" 1/4"X1/4" FITTING
10176		ELECTROVALVULA PARKER 1/4"x1/4" 220V 220V 1/4"x1/4" PARKER SOLENOID	30226		RACORD 1/4"X1/4" ABOC. 1/4"X1/4" FLARING FITTING
10015		ELECTROVALVULA PARKER 1/4"x1/4" 110V UL 110V UL 1/4"x1/4" PARKER SOLENOID	266		MUELLE SPRING
19488		BOBINA 110V/60Hz UL 110V/60Hz UL SOLENOID COIL	23832		RACORD CARGA AGUA-BATERIA INLET WATER-BATTERY FITTING
22513		BOBINA 110V/50-60Hz 110V/50-60Hz SOLENOID COIL	2072		RACOR ACODADO 1/4"X1/4" 1/4"X1/4" ELBOW FITTING
19489		BOBINA 208-240V/60Hz UL 208-240V/60Hz UL SOLENOID COIL	8978		ARANDELA COBRE BRASS WASHER
7283		BOBINA 220V 220V SOLENOID COIL	5746		JUNTA TEFLÓN TEFLON GASKET
19483		ELECTROV. S/ BOBINA 1/4"x1/4" 1/4"x1/4" SOLENOID W/O COIL			
263		FILTRO FILTER			

			220V	220V UL	110V	110V UL
			1	2	3	4
CONJUNTO CARGA AGUA INLET WATER WHOLE	1	HANDY	23807	30244	10473	30250
	2	HANDY ALTO	28268	30247		
	3	OLD MODELS 2-3GR ant. 2005	10442	30246		
	4	2GR L'ANNA -07	23856	30246		
	5	OLD IBERITAL 3GR post. 2005 JUNIOR	23855	30245		27649
	6	OLD IBERITAL 2GR post. 2005 2GR -10L NEW IBERITAL EXPRESSION/EXPRESSION TWO INTENZ 3GR	19063	30241		32229
	7	2GR L'ANNA -08 2GR -14L NEW IBERITAL -08 INTENZ 1-2GR	29063	30601		32259
	8	OLD IBERITAL - L'ANNA 1GR	10677	30238	10678	30251
	9	CAPUCCINATORE		28271		
	10	MÁQUINAS 2-3GR	10441	30236	10679	30252
	11	EXTRACTOR / EXPRESSION TWO EXPRESSION PRO	19062	30240		
CONJUNTO SALIDA AGUA OUTLET WATER WHOLE	12	JUNIOR COMPACTA	29017	30600	29019	30258

28814


**PORTAFILTROS ABIERTOS
BOTTONLESS FILTERHOLDERS**
**INTENZ / NEW IBERITAL/
EXPRESSION PRO**

39212

IB7
**PORTAFILTRO ABIERTO Ø57mm
BOTTONLESS FILTERHOLDER
Ø57mm**

48517


TANDEM / VISTA
**PORTAFILTRO ABIERTO Ø57mm
BOTTONLESS FILTERHOLDER
Ø57mm**

28808


EXPRESSION PRO
**PORTAFILTRO ABIERTO Ø53mm
IBERITAL EXPRESSION
BOTTONLESS FILTERHOLDER
Ø53mm IBERITAL EXPRESSION**

19685


**PORTAFILTROS CÁPSULAS
TIPO LAVAZZA EXPRESSO POINT
CAPSULES FILTERHOLDER
LAVAZZA EXPRESSO POINT TYPE**
**PORTAFILTRO CÁPSULA Ø57mm
CAPSULE FILTERHOLDER
Ø57mm**

35880


**PORTAFILTRO CÁPSULA 1 CAFÉ
1 COFFEES FILTERHOLDER POD**

36319


**PORTAFILTRO CÁPSULA 2 CAFÉS
2 COFFEES FILTERHOLDER POD**

33351


**PORTAFILTRO CÁPSULAS SISTEMA
SUPER CREMA
CAPSULES FILTERHOLDER SUPER
CREAM SYSTEM**
**PORTAFILTRO CÁPSULA
SUPER CREMA Ø57mm
SUPER CREAM CAPSULE
FILTERHOLDER Ø57mm**
**PORTAFILTROS CÁPSULAS
TIPO ESPRESSO POINT Ø36x25,5mm
CAPSULES FILTERHOLDER
ESPRESSO POINT TYPE Ø36x25,5mm**

35286


**INTENZ / NEW IBERITAL/
EXPRESSION PRO**
**PORTAFILTRO CÁPSULA Ø57mm
Ø57mm CAPSULES FILTERHOLDER**

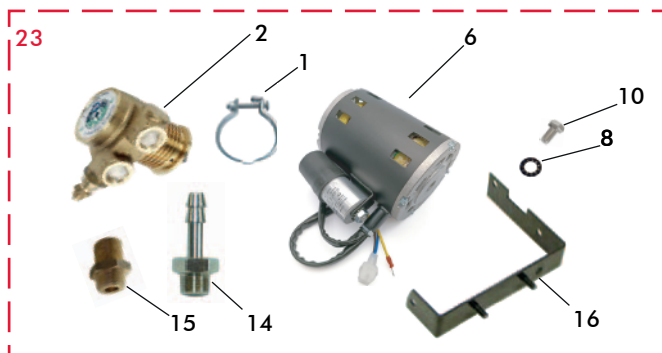
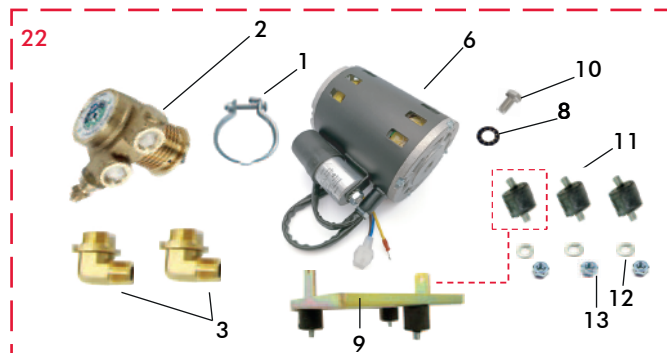
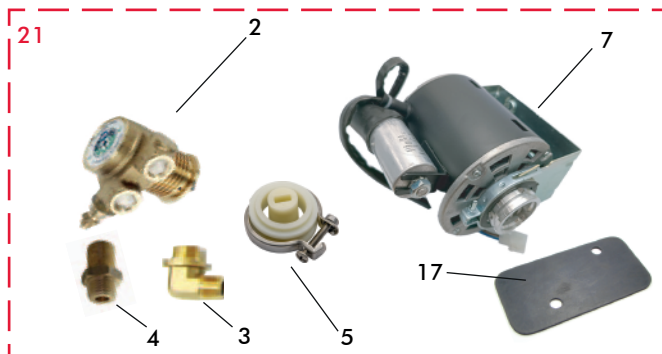
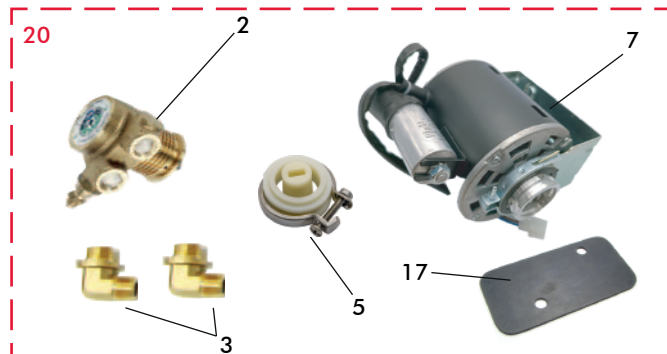
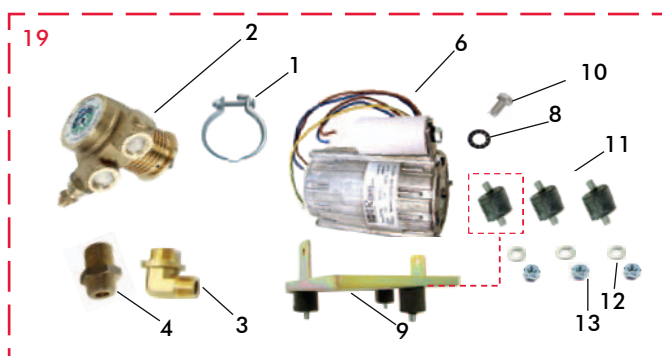
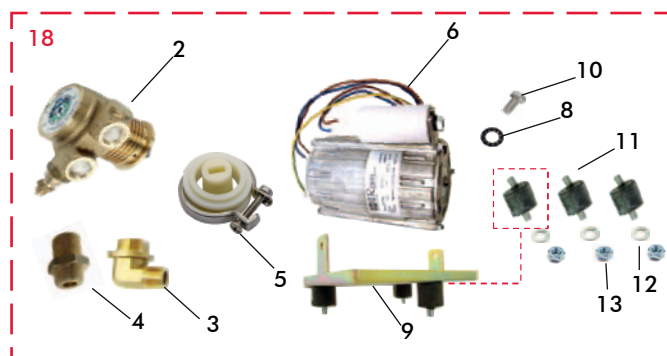
48387


TANDEM / VISTA
**PORTAFILTRO CÁPSULA Ø57mm
Ø57mm CAPSULES FILTERHOLDER**

32114


**PORTAFILTRO CIALDAS
CIALDA FILTERHOLDER**
**PORTAFILTRO CIALDA Ø57mm
CIALDA FILTERHOLDER Ø57mm**

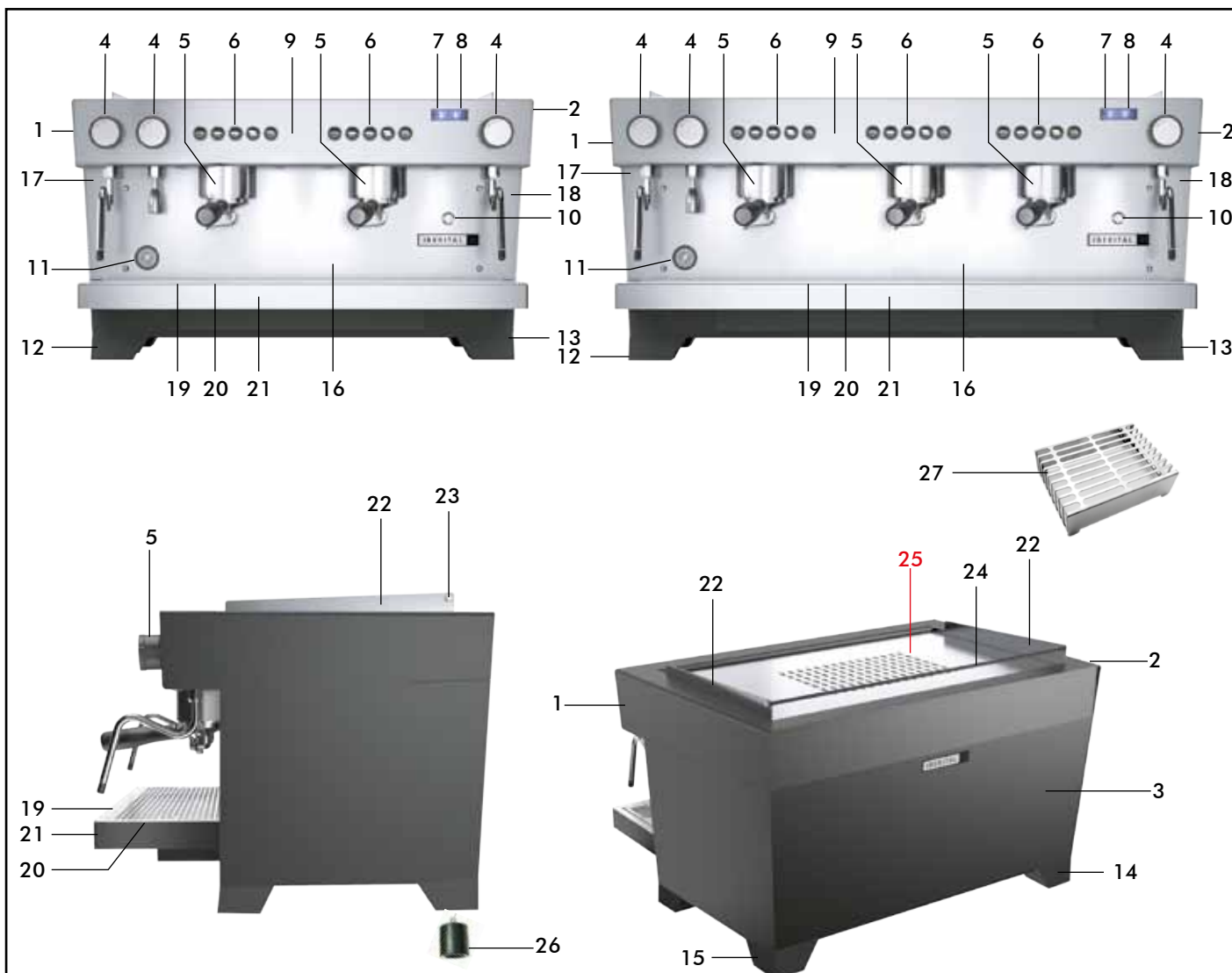
CONJUNTO MOTOR / MOTOR ASSEMBLY



IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

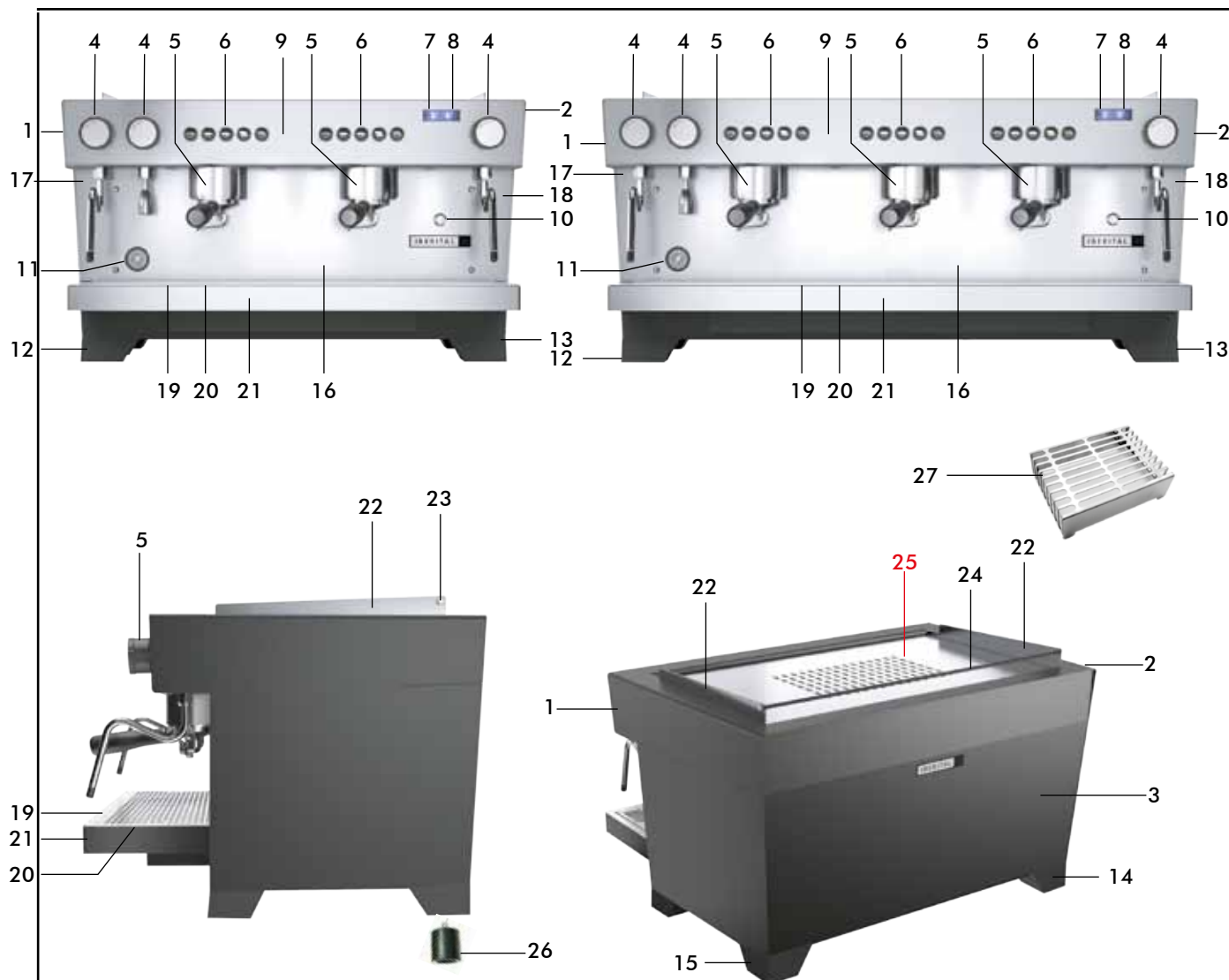
FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	4371	ABRAZADERA BOMBA INOX	S.S. PUMP CLAMP
2	408	BOMBA ABRAZADERA	CLAMP PUMP
3	3366	RACOR ACODADO BOMBA	3/8X3/8 ELBOW FITTING
4	26347	RACOR BOMBA	PUMP FITTING
5	9310	ACOPLAMIENTO NYLON	MOTOR - PUMP COUPLING
6	9672	MOTOR 120W 110V-60HZ	120W 110V 60HZ MOTOR
6	21493	MOTOR 120W 220V 50-60HZ	120W 220V 50-60HZ MOTOR
6	49430	MOTOR 150W 4A 220V 50-60HZ	150W 4A 220V 50-60HZ MOTOR
7	5366	MOTOR 184W 220V 50-60HZ	184W 220V 50-60HZ MOTOR
7	10190	MOTOR 184W 110V 60HZ	184W 110V 60HZ MOTOR
7	49431	MOTOR 180W 4A 110V 60HZ	180W 4A 110V 60HZ MOTOR
8	9309	ARANDELA ABANICO PAVONADA	WASHER
9	35972	SOPORTE MOTOR	MOTOR SUPPORT
10	10041	TORNILLO SOPORTE MOTOR	MOTOR SCREW
11	10075	AMORTIGUADOR MOTOR	MOTOR VIBRATION DAMPER
12	9427	ARANDELA GROWER M6	GROWER WASHER
13	9428	TUERCA ZINCADA	NUT
14	22135	RACOR PORTAGOMA 3/8" Ø9	3/8" Ø9 FLEX TUBE FITTING
15	2563	RACOR BOMBA 3/8"MX3/8" M NPT	3/8"MX3/8" M NPT PUMP FITTING
16	23825	SOPORTE MOTOR L'ANNA PORT.	L'ANNA PORTAB. MOTOR SUPPORT
17	9416	PLANCHA GOMA MOTOR	RUBBER MOTOR PLATE
18	18037	CONJ. MOTOR 120W 220V 50-60HZ 2GR L'ANNA -08	120W 220V 50-60HZ 2GR L'ANNA -08 MOTOR ASSY

FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
18	18038	CONJ. MOTOR 120W 220V 50-60HZ 2GR NEW IBER -08	120W 220V 50-60HZ 2GR NEW IBER -08 MOTOR ASSY
19	26431	CONJ. MOTOR 120W 220V 50-60HZ JUNIOR	120W 220V 50-60HZ JUNIOR MOTOR ASSY
19	27648	CONJ. MOTOR 120W 110V 50HZ JUNIOR	120W 110V 50HZ JUNIOR MOTOR ASSY
20	10439	CONJ. MOTOR 184W 110V 50HZ 2-3GR IBERITAL ANTIG.	184W 110V 50HZ 2-3GR OLD IBERITAL MOTOR ASSY
20	10440	CONJ. MOTOR 184W 220V 50-60HZ 2-3GR IBERITAL ANTIG.	184W 220V 50-60HZ 2-3GR OLD IBERITAL MOTOR ASSY
20	28296	CONJ. MOTOR 184W 220V 50-60HZ 2-3GR NEW IBERITAL	184W 220V 50-60HZ 2-3GR NEW IBERITAL MOTOR ASSY
21	18039	CONJ. MOTOR 184W 220V 50-60HZ 3GR NEW IBER -08	184W 220V 50-60HZ 3GR NEW IBERITAL -08 MOTOR ASSY
22	10437	CONJ. MOTOR 120W 110V 50HZ 1GR	120W 110V 50HZ 1GR MOTOR ASSY
22	10438	CONJ. MOTOR 120W 220V 50HZ 1GR	120W 220V 50-60HZ 1GR MOTOR ASSY
23	26346	CONJ. MOTOR 120W 220V 50-60HZ PORTATIL	120W 220V 50-60HZ PORTABLE MOTOR ASSY
23	32917	CONJ. MOTOR 120W 110V 50HZ PORTATIL	120W 110V 50HZ PORTABLE MOTOR ASSY



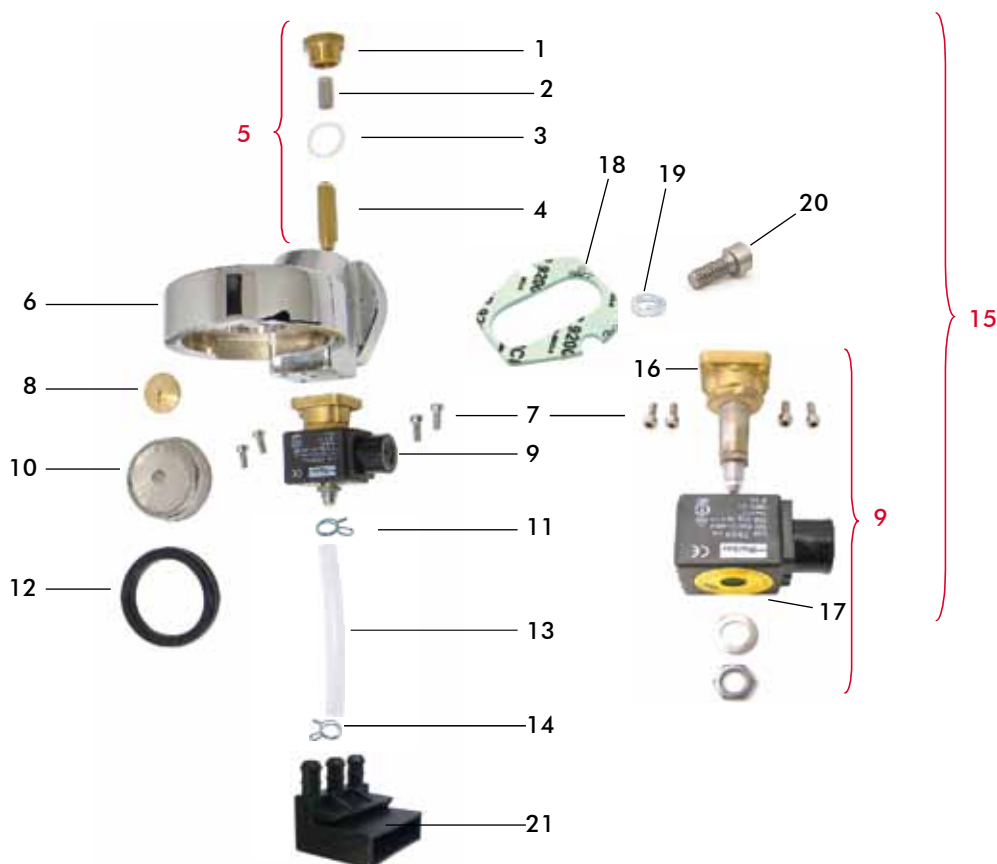
IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	55318	CONJ. LATERAL IZQ NEGRO	LEFT BLACK SIDE PANEL ASSY	11	11267	MANOMETRO 0-16 BAR	0-16 BAR MANOMETER
1	55320	CONJ. LATERAL IZQ BLANCO	LEFT WHITE SIDE PANEL ASSY	12	55126	PATA POST IZQ	REAR LEFT LEG
1	55322	CONJ. LATERAL IZQ VERDE	LEFT GREEN SIDE PANEL ASSY	13	55127	PATA POST DER	REAR RIGHT LEG
1	55324	CONJ. LATERAL IZQ TERRACOTA	LEFT TERRAC. SIDE PANEL ASSY	14	55128	PATA DEL IZQ	FRONT LEFT LEG
2	55319	CONJ. LATERAL DCH NEGRO	RIGHT BLACK SIDE PANEL ASSY	15	55129	PATA DEL DER	FRONT RIGHT LEG
2	55321	CONJ. LATERAL DCH BLANCO	RIGHT WHITE SIDE PANEL ASSY	16	55138	FRONTAL INF 2G	2G SS FRONT PANEL
2	55323	CONJ. LATERAL DER VERDE	RIGHT GREEN SIDE PANEL ASSY	16	55336	FRONTAL INF 2G ALTO	2G HI SS FRONT PANEL
2	55325	CONJ. LATERAL DER TERRACOTA	RIGHT TERRAC. SIDE PANEL ASSY	16	55340	FRONTAL INF 3G	3G SS FRONT PANEL
3	55142	PANEL POSTERIOR 2G NEGRO	2G BLACK REAR PANEL	16	55341	FRONTAL INF 3G ALTO	3G HI SS FRONT PANEL
3	55279	PANEL POSTERIOR 2G AZUL VERDE	2G GREEN REAR PANEL	17	55165	SUPLEMENTO FRONTAL IZQ	LEFT FRONT SUPPL.
3	55301	PANEL POSTERIOR 2G BLANCO	2G WHITE REAR PANEL	18	55167	SUPLEMENTO FRONTAL DER	RIGHT FRONT SUPPL.
3	55310	PANEL POSTERIOR 3G NEGRO	3G BLACK REAR PANEL	19	55130	BANDEJA TAZAS INF 2G	2G LOWER CUP TRAY
3	55312	PANEL POSTERIOR 3G BLANCO	3G WHITE REAR PANEL	19	55342	BANDEJA TAZAS INF 3G	3G LOWER CUP TRAY
3	55314	PANEL POSTERIOR 3G VERDE	3G GREEN REAR PANEL	20	55135	BANDEJA DESAGUE 2G	2G DRIP TRAY
4	55194	CONJ.POMO VAPOR/AGUA VISTA	STEAM/HOT WATER KNOB ASSY	20	55344	BANDEJA DESAGUE 3G	3G DRIP TRAY
5	55141	CUBRE GRUPOS	GROUP COVER	21	55131	FAJA ENVOLVENTE SATINADA 2G	2G LOWER PANEL
5	55337	CUBRE GRUPOS ALTO	HI GROUP COVER	21	55343	FAJA ENVOLVENTE SATINADA 3G	3G LOWER PANEL
6	47921	BOTONERA TANDEM	KEYPAD -TANDEM	22	55163	ALETA BANDEJA SUP INOX	UPPER TRAY SS FIN
7	48810	DISPLAY LCD 16x2 FONDO NEGRO	DISPLAY LCD 16x2 BLACK SCREEN	23	49606	TUERCA VARILLA VISTA	ROD NUT VISTA
8	48791	PANTALLA DISPLAY TRANSPARENTE	TRANSPARENT DISPLAY SCREEN	24	55145	VARILLA REFERENT 2G	INOX TOP ROD 2G
9	55134	FRONTAL SUP INOX 2G	2G SS UPPER FRONT PANEL	24	55335	VARILLA REFERENT 3G	3G REFERENCENT ROD
9	55339	FRONTAL SUP INOX 3G	3G SS UPPER FRONT PANEL	25	55326	CONJ. BANDEJA SUP. 2G NEGRO	2G BLACK UPPER CUP TRAY ASSY
10	37137	INTERRUPTOR PRO IL.BLANCO 220V	GENERAL SWITCH PRO	25	55327	CONJ. BANDEJA SUP. 2G BLANCO	2G WHITE UPPER CUP TRAY ASSY



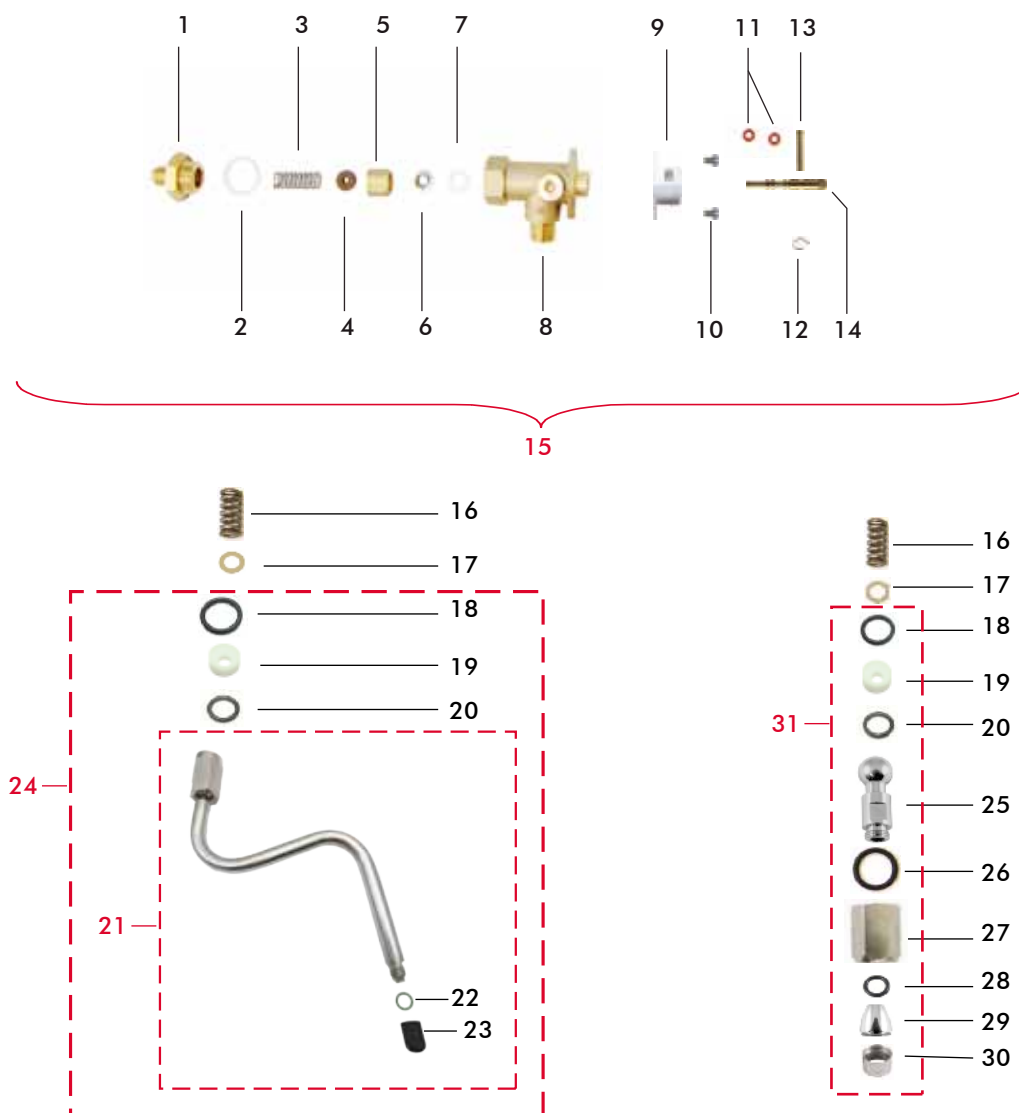
IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
25	8 CONJ. BANDEJA SUP. 2G VERDE	2G GREEN UPPER CUP TRAY ASSY				
25	9 CONJ. BANDEJA SUP. 2G TERRAC	2G TERRAC UPPER CUP TRAY ASSY				
25	0 CONJ. BANDEJA SUP. 3G NEGRO	3G BLACK UPPER CUP TRAY ASSY				
25	1 CONJ. BANDEJA SUP. 3G BLANCO	3G WHITE UPPER CUP TRAY ASSY				
25	2 CONJ. BANDEJA SUP. 3G VERDE	3G GREEN UPPER CUP TRAY ASSY				
25	3 CONJ. BANDEJA SUP. 3G TERRAC	3G TERRAC UPPER CUP TRAY ASSY				
26	5 PIE DE APOYO (G)	MACHINE FOOT				
27	3 ALZATAZAS VISTA	PLATE ELEVATES CUP VISTA				



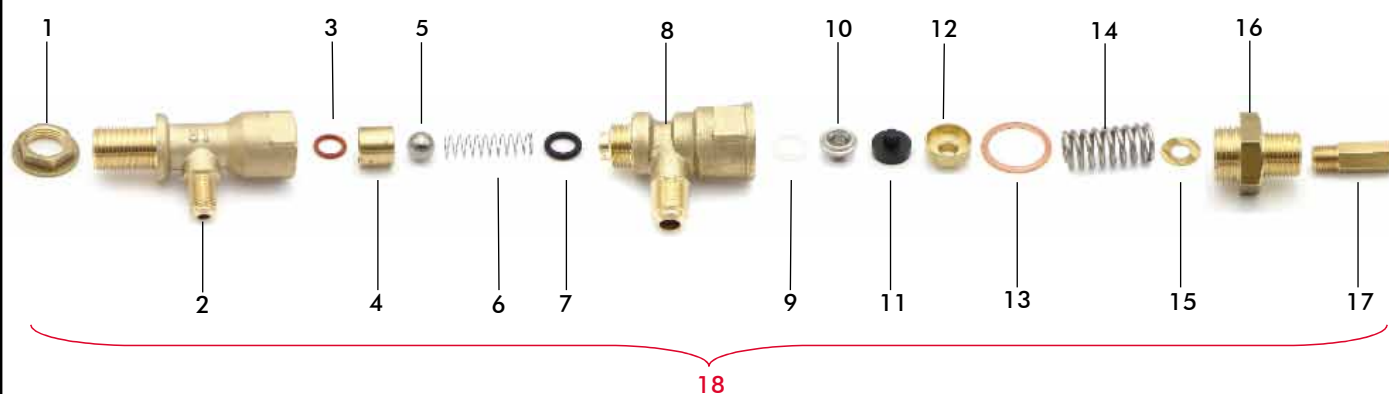
IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	26358	TAPON 1/2GUPO ECONOMICO	1/2" CAP	12	34497	JUNTA PORTA 8mm FAEMA	8mm FAEMA FILTERHOL. GASKET
2	36594	FILTRO TUBULAR	TUBULAR FILTER	12	70279	JUNTA PORTA FILTROS 8mm	8mm FILTERHOLDER GASKET
3	4215	JUNTA TEFLÓN 26X21X2	26X21X2 TEFLON GASKET	12	70280	JUNTA PORTA FILTROS 9mm	9mm FILTERHOLDER GASKET
4	26340	COLUMNA ES10 M8-M6X0,75 H47	ES10 M8-M6X0,75 H47	13	37250	TUBO SILICONA DE 0,5M	SILICONE PIPE (50cm)
5	55351	CONJ. TROMPETA S/CHICLEUR	TRUMPET SET W/O CHICLEUR	13	48799	TUBO SILICONA DE 30 CM	SILICONE PIPE (30cm)
6	23887	NUEVO GRUPO ECONÓMICO	NEW ECONOMIC BODY GROUP	14	21471	ABRAZADERA RÁPIDA	SPEED CLAMP
7	2275	TORN. SUJ. ELECTR. GRUPO INOX	ALLEN SCREW	15	34664	CONJ. GRUPO VITON IB7 S/CHICLE	VITON IB7 GROUP SET W/CHICLE
8	175	ROCIADOR AGUA	SPRAYHEAD	16	6182	ELECTROV. PARKER S/BOBINA 220V	SOLENOID WITHOUT COIL 220V
9	8259	ELECTR. PARKER VITON 220V	220V PARKER SOLENOID	17	7283	BOBINA PARKER 220V CE	220V CE PARKER COIL
10	288	DUCHA EROGACION	SHOWER	17	19487	BOBINA CARGA AGUA 230V CE	230V CE COIL
11	37147	ABRAZADERA SUP TUBO DESCARGA	RIGHT STEAM PIPE IB7 3G G.RAP	17	19489	BOBINA 208-240/60HZ UL	208-240/60HZ UL SOLENOID VALVE
12	142	JUNTA PORTA NORMAL 8mm	8mm NORMAL FILTERHOL. GASKET	17	22513	BOBINA PARKER 110V CE	110V CE PARKER COIL
12	145	JUNTA PORTA SUPLEMENT. 9mm	9mm SUPPLE. FILTERHOLD. GASKET	18	27075	JUNTA GRUPO JUNIOR	JUNIOR GROUP GASKET
12	360	SUPLEMENTO GOMA PORTA	SUPPLEMENT FILTERHOLDER GASKET	19	8330	ARANDELA GROWER	GROWER WASHER
12	9215	JUNTA FAEMA BRASILIA 8,5mm	8,5mm FILTERHOLDER GROUP SEAL	20	5894	TORNILLO M8 A2 (MÁQ REFORZ)	M8 A2 SCREW (REINFORC. MACH.)
12	9798	JUNTA FAEMA BRASILIA 8mm	8mm FAEMA BRASILIA GROUP SEAL	21	37114	CAZOLETA MULTI DESAGÜE	MULTI-DRAIN BOX
12	10262	JUNTA PORTAFILTROS 8,5mm	8,5mm FILTERHOLDER GASKET				
12	11598	JUNTA PORTA ARINCA 8mm	8mm ARINCA FILTERHOLD. GASKET				
12	11599	JUNTA PORTA SUPL. ARINCA 9mm	9mm SUPPL. FILTERHOLDER GASKET				
12	11617	JUNTA PORTA ARINCA SUPL. 8,5 mm	8.5mm SUPPL. FILTERH. GASKET				
12	21947	GOMA PORTA NORMAL LD 8mm	8mm L/LIFE FILTERHOLDER GASKET				
12	21948	JUNTA PORTA SUPLEMENTADA LD	L/LIFE SUPPL. FILTERHOLDER GASKET				
12	30260	JUNTA PORTA 8mm IBERITAL NEW	8mm FILTERHOLDER GASKET IB.NEW				



IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	1 RACOR GRIFO LPB	TAP FITTING LPB	24	53	CONJ. TUBO VAPOR	STEAM PIPE ASSY
2	5 JUNTA TEFLÓN	TEFLON WASHER	25	7L	ROTULA AGUA LARGO IT LPB	WATER LARGE TUBE LPB
3	5 MUELLE GRIFO VAPOR/AGUA	STEAM/WATER SPRING	26	93	JUNTA TORICA	O-RING
4	3 JUNTA PLANA VITÓN 300°	300° VITON PLANE GASKET	27	99	TUERCA	NUT
5	7 PORTAJUNTAS LPB	GASKET HOLDER LPB	28	04	JUNTA	GASKET
6	8 ASIENTO GRIFO	TAP SEAT	29	53	ACOPLAMIEN. DIFUSOR AGUA 1/8"	WATER DIFFUSION COUPLING 1/8"
7	5 JUNTA TEFLÓN	TEFLON GASKET	30	57	DIFUSOR AGUA CALIENTE	HOT WATER OUTLET
8	8 CUERPO GRIFO LEVA	TAP BODY	31	27	CONJ. TUBO AGUA LARGO 1/8 ECO	SHORT WATER PIPE LPB
9	4 TAPA GUIA	GUIDE CAP				
10	9 TORNILLO M4X10 A2 PHGRAFILADO	SCREW M4X10 A2 PHGRAFILED				
11	9 JUNTA SILICONA	SILICONE GASKET				
12	5 ANILLO SEGURIDAD INOX	S.S SAFETY RING				
13	1 EJE GUÍA LPB	GUIDE SHAFT LPB				
14	7L EJE LPB	SHAFT LPB				
15	1 CONJUNTO GRIFO RÁPIDO	QUICK TAP ASSEMBLY				
16	0 MUELLE	SPRING				
17	9L ARANDELA LATON LPB	BRASS WASHER LPB				
18	6 TÓRICA	OR GASKET				
19	1 CASQUILLO TEFLÓN NUEVO	NEW TEFLON CAP				
20	2 TÓRICA CASQUILLO TEFLÓN	OR GASKET				
21	9 TUBO VAPOR COOL TOUCH VISTA	COOL TOUCH STEAM WAND-VISTA				
22	0 JUNTA TÓRICA	ORING				
23	4 SALIDA TUBO VAPOR	STEAM TIP				

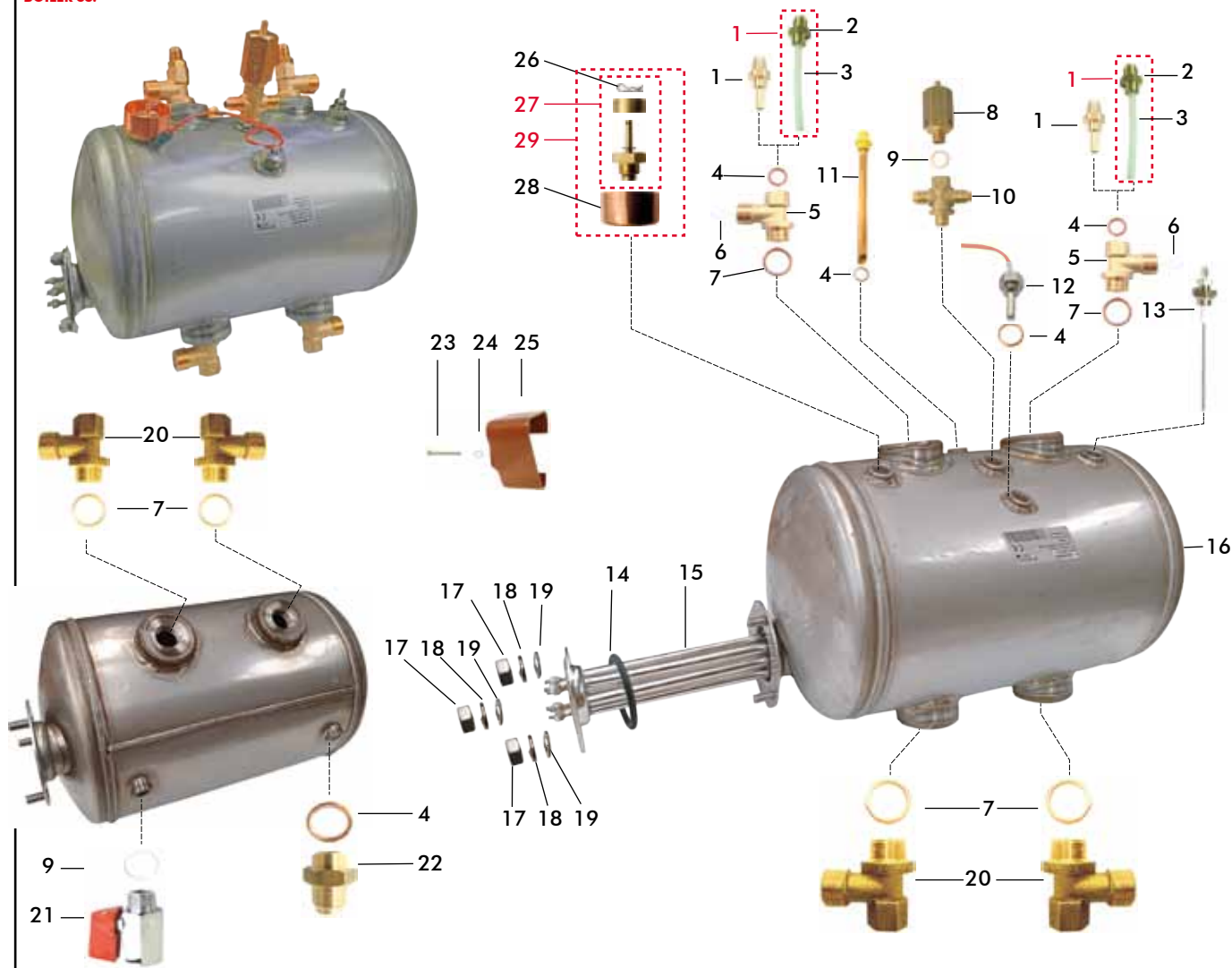


IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	9308	TUERCA 3/8 GROSOR 7mm	3/8" NUT				
2	4445	CUERPO VÁLV. RETENCIÓN 1/8"	1/8" RETENTION VALVE BODY				
3	2350	TÓRICA SILICONA	SILICONE GASKET				
4	4075	CASQUILLO CIERRE	CLOSED CAP				
5	158	ESFERA 11mm INOX	INOX SPHERE				
6	148	MUELLE RETENCIÓN	RETENTION SPRING				
7	1293	JUNTA TÓRICA GOMA	RUBBER O-RING				
8	4074	CUERPO VÁLV. EXP. S/ASIENTO	W/O SEAT EXP. VALVE BODY				
8	21516	CUERPO VÁLV. EXP. C/ASIENTO	W/SEAT EXP. VALVE BODY				
9	11345	JUNTA TEFLÓN	TEFLON GASKET				
10	11348	ASIENTO GRIFO	TAP SEAT				
11	160	JUNTA PLANA	CLOSING GASKET				
12	161	CASQUILLO PORTA GOMA	CAP				
13	1565	JUNTA PLANA COBRE 21X26X1	21X26X1 COPPER WASHER				
14	156	MUELLE ARIETE Y VÁLV.EXP.	OUTLET SPRING				
15	21582	ARANDELA LATÓN 7mm	7mm BRASS WASHER				
16	4079	RACOR VALV. EXPANSIÓN 3/8"	3/8" EXPANS. VALVE FITTING				
17	19015	TORNILLO REGULACIÓN HEX.	HEX. REGULATION SCREW				
18	19065	VÁLVULA EXP-RET. C/ASIENTO HEX	W/O SEAT HEX EXP-RET. VALVE				
18	29022	VÁLVULA EXP-RET S/ASIENTO HEX	W/SEAT HEX EXP-RET VALVE ASSEM.				

CALDERA INOX.
BOILER SS.

10,5 Lts



IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	3 RACOR INYECTOR C/TUBO 12cm	INJECTOR FITTING W/PIPE 12cm	17	08	TUERCA INOX M8	M8 SS NUT
1	6 RACOR INYECTOR 1/4\"X1/4\"	1/4\"X1/4\" INJECTOR FITTING	18	93	ARANDELA PLANA INOX	METAL WASHER
1	7 RACOR INYECTOR C/TUBO 11cm	INJECTOR FITTING W/PIPE 11cm	19	30	ARANDELA GROWER	GROWER WASHER
1	2 RACOR INYECTOR C/TUBO 9,5cm	INJECTOR FITTING W/PIPE 9,5cm	20	09	RACOR CALDERA 2 ROSCAS	2 WAYS BOILER FITTING
2	5 RACOR INYECTOR ESPECIAL	SPECIAL INJECTOR FITTING	21	09	VÁLVULA CIERRE 1/4\"MX1/4\"H	1/4\"MX1/4\"F OUTLET VALVE
3	2 TUBO TEFLÓN 4X6 (12cm)	TEFLON PIPE (12cm)	22	87	RACOR 1/4\"X1/4\" ABOCARDADO	1/4\"X1/4\" FLARING FITTING
3	6 TUBO TEFLÓN 4X6 (11cm)	TEFLON PIPE (11cm)	23	26	TORNILLO M4 INOX	M4 S.STEEL SCREW
3	3 TUBO TEFLÓN 4X6 (9,5cm)	TEFLON PIPE (9,5cm)	24	21	ARANDELA M4 ESP. PERFIL	M4 WASHER
4	8 ARANDELA COBRE 1/4\"	1/4\" COPPER WASHER	25	92	TAPA PROTEC. RESISTENCIA	HEATING ELEMENT LID
5	8 RACOR CALDERA 1/2\"X1/2\"X1/4\"	1/2\"X1/2\"X1/4\" BOILER FITTING	26	36	CLIP R VALVULA DEPRESORA	CLIP R DEPRESSOR VALVE
6	5 REDUCTOR TEFLÓN	TEFLON REDUCTOR	27	69	CONJ. VALV.VACIO+PESO	VACUUM VALVE WEIGHT+BOWL
6	0 ARANDELA TEFLON TUBO GRUPO 2,5	PIPE TEFLON WASHER 2,5mm	28	30	CAZOLETA VALVULA 1/4	SAFETY VALVE TUB 1/4
7	2 JUNTA METALOPLÁSTICA	METAL-PLASTIC WASHER	29	87	CONJ. VALV.+PESO+CAZOLETA	VACUUM EMPTY VALVE 1/4\"
8	4 VÁLVULA DE SEGURIDAD 1/4\"	1/4\" SECURITY VALVE				
8	1 VÁLV. SEG. HOMOL. 1/4\" 1,8bar	1,8bar HOM. SAFETY VALVE 1/4\"				
9	6 JUNTA TEFLON 1/4	1/4 TEFLON GASKET				
10	0 RACOR CALDERA 4 VÍAS 1/4\"	1/4\" 4 WAYS BOILER FITTING				
11	2 TUBO PESCA AGUA CALIENTE	HOT WATER OUTLET PIPE				
12	3 Sonda TEMPERATURA INOX	TEMPERATURE PROBE				
13	1 CONJ. Sonda NIVEL CORTADA	CUT STD WATER LEVEL PROBE				
14	0 JUNTA TORICA 47x5,33 VITON	VITON O-RING 47x5,33				
15	7 RESISTENCIA 3000W/230V INCOLOY	3000W HEATING ELEMENT INCOLOY				
16	1 CALDERA 10,5 LTS INOX	10.5L STEAM BOILER SS				

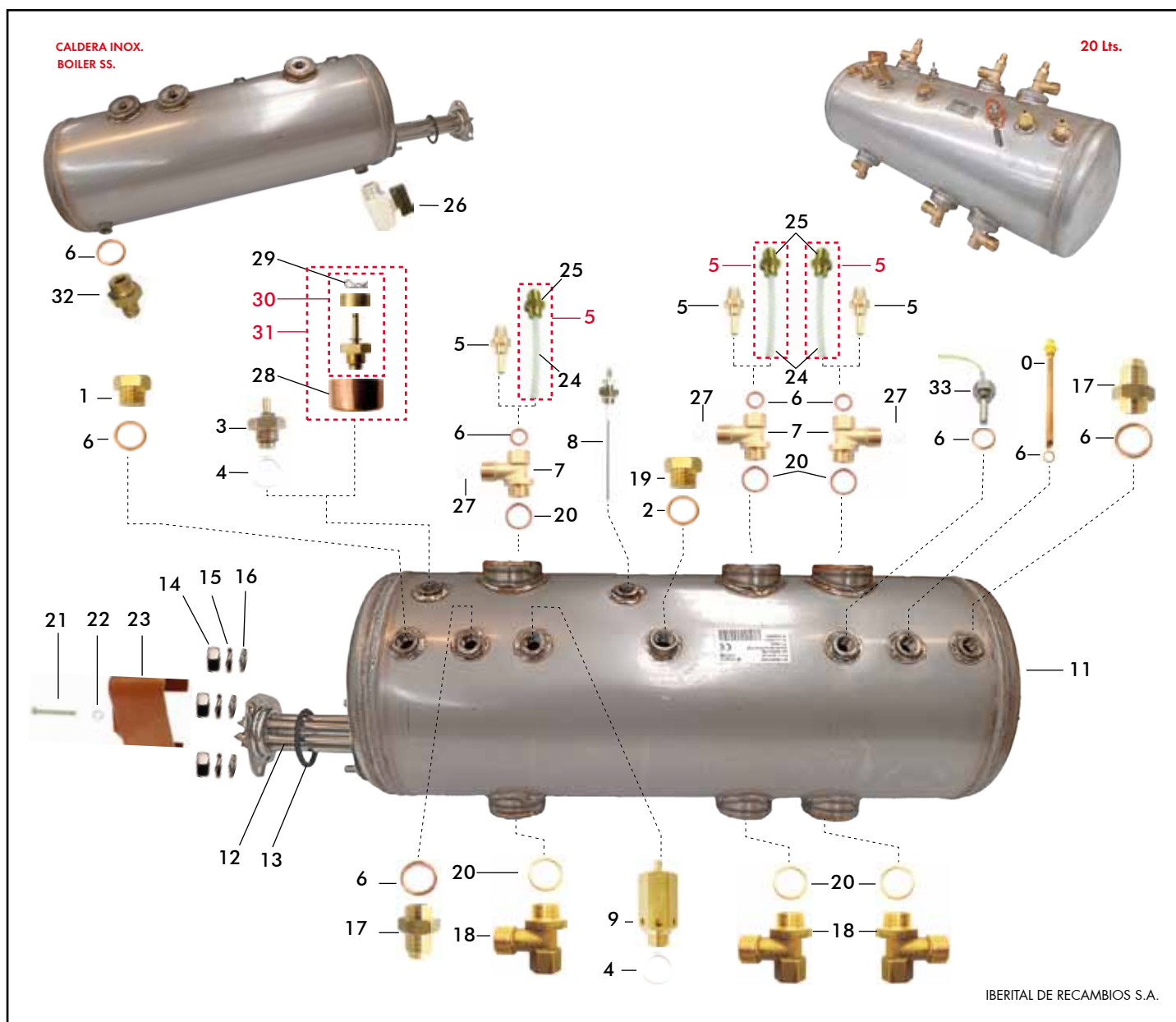
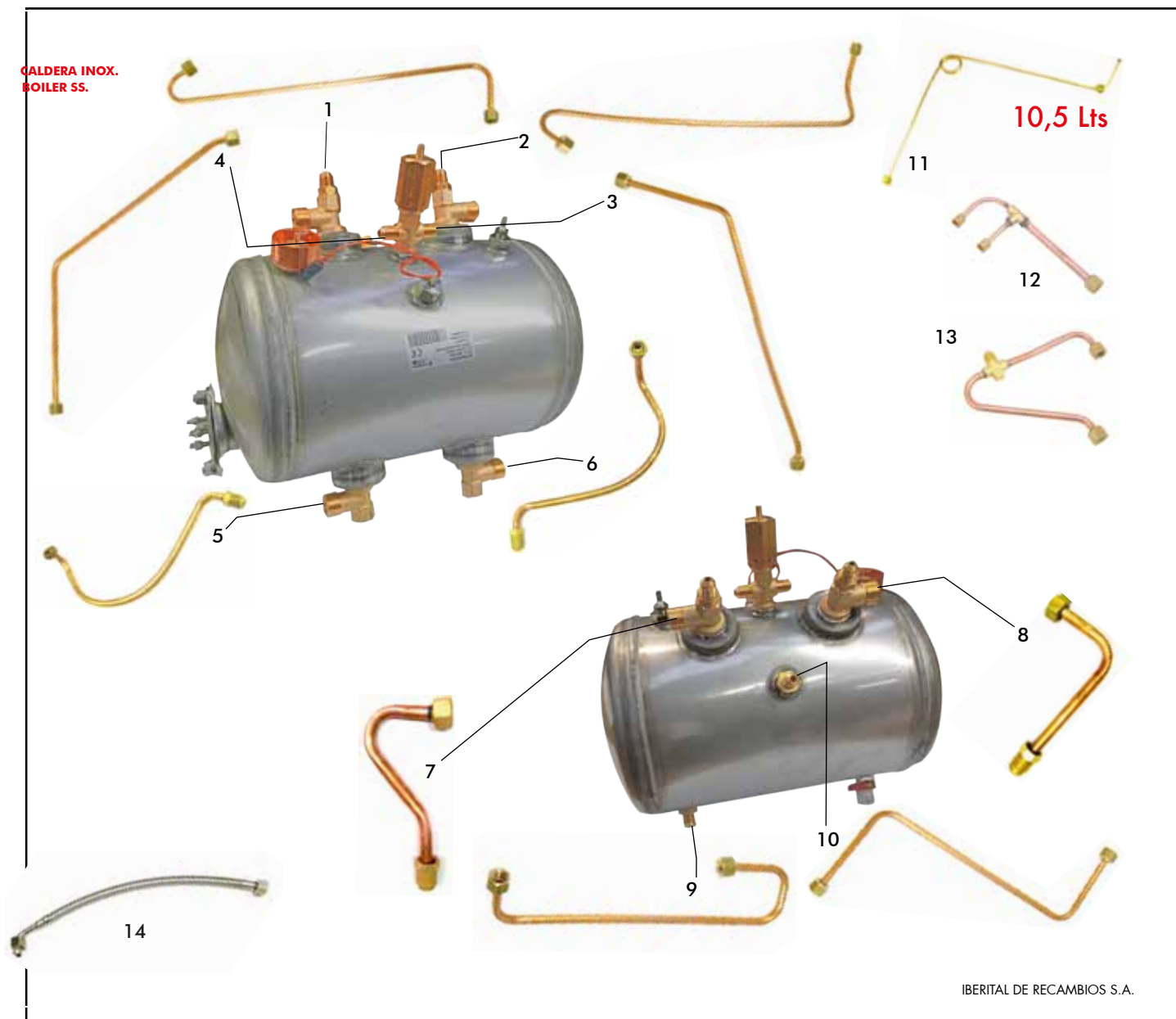


FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	2585	TAPON MACHO 1/4	BLIND CAP 1/4"	20	10622	JUNTA METALOPLÁSTICA	METAL-PLASTIC WASHER
2	270	JUNTA METALOPLÁSTICA 3/8"	3/8" METALPLASTIC GASKET	21	11426	TORNILLO M4 INOX	M4 S.STEEL SCREW
3	3319	VÁLVULA DEPRESORA 1/4"	VACUUM EMPTY VALVE 1/4"	22	9421	ARANDELA M4 ESP. PERFIL	M4 WASHER
4	5746	JUNTA TEFLON 1/4	1/4 TEFLON GASKET	23	10192	TAPA PROTEC. RESISTENCIA	HEATING ELEMENT LID
5	18023	RACOR INYECTOR C/TUBO 12cm	INJECTOR FITTING W/PIPE 12cm	24	18022	TUBO TEFLÓN 4X6 (12cm)	TEFLON PIPE (12cm)
5	18086	RACORD INYECTOR LARGO LATON	1/4"X1/4" INJECTOR FITTING	24	28846	TUBO TEFLON 4X6 (11CM)	TEFLON PIPE (11cm)
5	28847	RACOR INYECTOR C/TUBO 11cm	INJECTOR FITTING W/PIPE 11cm	24	30683	TUBO TEFLÓN 4X6 (9,5cm)	TEFLON PIPE (9,5cm)
5	49272	RACOR INYECTOR C/TUBO 9,5cm	INJECTOR FITTING W/PIPE 9,5cm	25	28845	RACORD INYECTOR ESPECIAL	SPECIAL INJECTOR FITTING
6	8978	ARANDELA COBRE 1/4"	1/4" COPPER WASHER	26	8263	VALVULA CIERRE 3/8Mx3/8H NBR	3/8 M X 3/8 F OUTLET VALVE
7	10908	RACOR CALDERA 1/2"X1/2"X1/4"	1/2"X1/2"X1/4" BOILER FITTING	27	8295	REDUCTOR TEFLÓN	TEFLON REDUCTOR
8	48544L	CONJ. Sonda NIVEL CORTADA	CUT STD WATER LEVEL PROBE	27	25750	ARANDELA TEFLON TUBO GRUPO 2,5	PIPE TEFLON WASHER 2,5mm
9	6114L	VALVULA SEGUR 1/4 LPB 1,8 bar	1/4" SECURITY VALV LPB-1.8bar	28	10030	CAZOLETA VALVULA 1/4	SAFETY VALVE TUB 1/4
10	9242	TUBO PESCA AGUA CALIENTE	HOT WATER OUTLET PIPE	29	37236	CLIP R VALVULA DEPRESORA	CLIP R DEPRESSOR VALVE
11	49355	CALDERA 18 LTS INOX 316	Aisi 316 SS BOILER 18L	30	38069	CONJ. VALV.VACIO+PESO	VACUM VALVE WEIGHT+BOWL
12	49883	RESISTENCIA 3G 6000W 240V	HEAT. ELEM 3G 6000W 240V INOX	31	37087	CONJ. VALV.+PESO+CAZOLETA	VACUUM EMPTY VALVE 1/4"
12	49885	RESIST. 3G. 5000W 230V	HEAT. ELEM 3G 5000W 230V INOX	32	1621L	RACOR 1/4"X1/8" ABOC LPB	1/4" X 1/8" FLARE FITTING LPB
13	50620	JUNTA TORICA 47x5,33 VITON	VITON O-RING 47x 5,33	33	30173	SONDA TEMPERATURA INOX	TEMPERATURE PROBE
14	10108	TUERCA INOX M8	M8 SS NUT				
15	8330	ARANDELA GROWER	GROWER WASHER				
16	10093	ARANDELA PLANA INOX	METAL WASHER				
17	9187	RACOR 1/4x1/4 ABOCARDADO	1/4"X1/4" FLARING FITTING				
18	10909	RACOR CALDERA 2 ROSCAS	2 WAYS BOILER FITTING				
19	9	TAPÓN CIEGO MACHO 3/8"	3/8 PLUG MALE				



IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	3 TUBO INYECTOR DCH. 2-3G INTENZ	RIGHT INJECTO PIPE 2-3G INTENZ				
2	4 TUBO INYECTOR IZQ. 2-3G INTENZ	LEFT INJECTO PIPE 2-3G INTENZ				
3	7 TUBO VAPOR IZQ. INTENZ 2G	LEFT STEAM PIPE INTENZ 2G				
4	8 TUBO VAPOR DCH. INTENZ 2G	RIGHT STEAM PIPE INTENZ 2G				
5	7 TUBO RETORNO DCH./CENT. INT	RIGHT/CENTRAL RETURN PIPE				
6	6 TUBO RETORNO IZQUIERDO ALTO	HIGH LEFT RETURN PIPE				
7	6 TUBO GRUPO DERECHO 2G	2G RIGHT GROUP PIPE				
8	3 TUBO GRUPO IZQUIERDO 2G	2G LEFT GROUP PIPE				
9	7 TUBO CARGA CALDERA	BOILER FILL TUBE				
9	2 TUBO CALD.A ELECT V.A -08	TAP WATER- BOILER PIPE -08 HI				
10	1 TUBO AGUA INTENZ 2G	WATER PIPE 2G INTENZ				
10	1 TUBO AGUA INTENZ V.A. -8	WATER PIPE L.G. -8				
11	2 TUBO MANÓMETRO BOMBA 2G	FLOWMETER-PUMP PIPE				
12	4 TUBO VOLUM. 2G INTENZ	VOLUMETRIC PIPE 2G INTENZ				
13	5 TUBO BATERIA 2-3G INTENZ	BATTERY PIPE 2-3G INTENZ				
14	9 MANGUERA 3/8" C/CODO 400mm	3/8" W. ELBOW HOSE PIPE 400mm				



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11

IBERITAL DE RECAMBIOS S.A.

FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION	FIG.	COD.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	14504	SALIDA 1 VÍA ABIERTA 3/8"	1 WAY OPEN SPOUT 3/8"				
2	50783L	SALIDA 2 VÍAS ABIERTA 2024	2 WAYS OPEN SPOUT 2024				
3	2287	CACILLO 1 CAFE	FILTER 1 DEEP COFFEE				
4	27693	CACILLO 2 CAFÉS HONDO	FILTER 2 DEEP COFFEES				
5	211	FILTRO CIEGO	BLIND FILTER				
6	20800	CUERPO PORTAFILTROS INCLINADO	INCLINED FILTERHOLDER BODY				
7	36901	MANGO PORTAFILTROS NEGRO	FILTERHOLDER HANDLE ASSY				
8	18329	MUELLE PORTAFILTROS BLANDO	SOFT FILTERHOLDER SPRING				
9	463	MUELLE PORTAFILTROS	FILTER HOLDER SPRING Ø1,2MM				
10	37248	CONJ. PORTA 1V INCL. CROMADO	ASSY. 1W FILTERH. INCL. CHROME				
11	37249	CONJ. PORTA 2V INCL. CROMADO	ASSY. 2W FILTERH. INCL. CROMADO				

CONDICIONES COMERCIALES GENERALES

Las Condiciones Comerciales Generales presentadas a continuación son el marco de trabajo dónde quedan reflejados los derechos y deberes de IBERITAL DE RECAMBIOS S.A. y sus CLIENTES. Esperamos que todo ello redunde en una mejor comunicación con nuestros clientes.

1.- ALTA COMO CLIENTE:

Nuestro sistema informático y fiscal nos obliga pedir a nuestros nuevos clientes la información abajo detallada:

- Nombre comercial (completo).
- Domicilio social y domicilio de envío (en caso de no ser el mismo), Telf. / Fax y e-mail.
- NIF: número de identificación fiscal / IVA.
- Banco: en el caso de que el cliente pague por recibo bancario.
- Forma de pago: a convenir.
- Personas de contacto.

2.- PRECIOS:

IBERITAL suministrará una lista de precios, reservándose el derecho a modificarlos sin previo aviso. Los precios no incluyen los costes de embalaje, transporte ó IVA. Los gastos bancarios fuera de España van a cargo del cliente.

3.- CONDICIONES DE PAGO:

Los primeros pedidos serán abonados al contado. IBERITAL estudiará condiciones de pago especiales para cada cliente.

4.- TRANSPORTE:

* **INCOTERMS:** Todos los envíos serán entregados bajo condiciones EXW; Los riesgos de transporte son a cargo del cliente, aunque la mercancía viaje franco destino. IBERITAL declina toda responsabilidad en caso de retraso o contratiempo debido a la compañía de transporte, contra la que el cliente podrá usar su derecho. Cualquier reclamación deberá ir dirigida a la compañía de transporte.

* **ROBOS / EXTRAVÍOS / DAÑOS DE TRANSPORTE:** IBERITAL es responsable de los robos y daños producidos durante el periodo de transporte siempre que IBERITAL haya designado la compañía de transporte, como se muestra a continuación:

a) *En el caso de robo / extravío* de la mercancía transportada por la compañía de transporte designada por IBERITAL, IBERITAL se compromete a reenviar la mercancía al cliente por el equivalente de su valor, todo ello previa certificación del robo / extravío por parte de la compañía de transporte.

b) *En caso de daños en el transporte;* Las condiciones necesarias para la cobertura de este tipo de daños son: por un lado la escritura por parte del cliente de una nota en el albarán de entrega o AWL de que se "acepta la entrega con reservas por daños aparentes del paquete". Al mismo tiempo, deberá de realizar una comunicación del daño sufrido a IBERITAL dentro de los 8 días siguientes a la recepción de la mercancía. En cualquier otro caso, IBERITAL DE RECAMBIOS S.A. no será responsable de los robos y daños de transporte producidos por la compañía de transporte.

5.- RECLAMACIONES / GARANTIAS / DEVOLUCIONES:

* RECLAMACIONES:

a) en los casos de que IBERITAL actúa como revendedor de materiales producidos por terceros, declina toda responsabilidad por defectos de material. Las reclamaciones deben de ser transmitidas a IBERITAL por correo, fax ó e-mail dentro de los 8 días siguientes a la fecha de la recepción de la mercancía.

b) Las reclamaciones no dan derecho a la suspensión de los pagos por parte del cliente.

* DEVOLUCIONES DE MERCANCIA:

La mercancía puede ser devuelta por las razones siguientes:

- a) Error de expedición por parte de IBERITAL.
- b) Error en el catálogo o en las tarifa de precios.
- c) Error en el procesamiento del pedido.
- d) Productos defectuosos en garantía.
- e) Error por parte del cliente en su pedido.

a-b-c) Son errores cometidos por IBERITAL: el material será retirado a porte debido y abonado 100% en cuenta según las condiciones comerciales.

d) Material defectuoso en garantía: Son casos muy raros, ya que la mayoría de nuestros proveedores tienen un sistema de calidad muy estricto (ISO 9001).

IMPORTANTE: En el caso de productos eléctricos o electromecánicos deben de ser comprobados antes de su instalación. Nuestros proveedores no aplican generalmente el régimen de garantía a los productos ya instalados.

e) Es un error cometido por el cliente. IBERITAL aceptará la mercancía bajo las condiciones siguientes:

- la petición de devolución debe ser transmitida a IBERITAL dentro de los 8 días siguientes a la recepción de la mercancía por parte del cliente.
- si se trata de un material que IBERITAL tiene normalmente en catálogo (quedan excluidos todos los productos fuera de catálogo ó comprados especialmente para el cliente.

IMPORTANTE: IBERITAL no acepta devoluciones de material FUERA DE CATÁLOGO ó COMPRADO ESPECIALMENTE PARA EL CLIENTE.

Procedimiento Devoluciones:

- 1) Recepción de la reclamación por parte del cliente.
- 2) Análisis de la reclamación por parte de IBERITAL.
- 3) En caso de ser aceptada la devolución por parte de IBERITAL, se entregará un NDI número de devolución interno, que deberá aparecer en todos los documentos de envíos y etiquetas.
- 4) En el caso de que la devolución sea por las causas a-b-c), IBERITAL dará orden a su compañía de transporte para la recogida de la mercancía a portes debidos.
- En el caso de que la devolución sea por otro motivo, el cliente correrá con los gastos de transporte y dará orden de recogida a su propio transporte.

GENERAL COMMERCIAL CONDITIONS:

These General Commercial Conditions written below show the rights and duties between IBERITAL DE RECAMBIOS S.A. and their CUSTOMERS. It is our wish that these lines help to have a better communication with our customers.

1) NEW CUSTOMER :

Our computer system as well as our Governmental TAX obliges us to ask any new customer about all information listed below:

- Company name –complete.
- Official address & delivery address (in case it is not the same), Phone / Fax & e-mail.
- VAT number.
- Bank: in case your payment way is bank-to-bank draft
- Payment Conditions: always under special agreement
- Contact person.

2) PRICES:

IBERITAL will deliver a price list, reserving the right to modify the prices without prior notice. The prices do not include the cost of packing, transportation, VAT.

Please kindly note that all banking fees outside Spain are at customers charge too.

3) PAYMENT CONDITIONS:

The first orders must be under advanced payment / wiring transfer.

On the other hand, IBERITAL will study particular payment conditions for any customer.

4) TRANSPORT:

* **INCOTERMS:** All shipments will be delivered under EXW Conditions. Our supply obligation is therefore fulfilled when we consign the goods to the carrier and in any case IBERITAL will not be responsible for the goods, especially in delays or miscarriages caused by the carrier. In that way, any claim for damages caused must be addressed only to the forwarding company.

* **THEFTS / LOST GOODS / TRANSPORT DAMAGES:** In case of theft, lost goods and transport damages, IBERITAL is responsible only when the shipping agent is designed by IBERITAL as follow,

a) *In case of thefts or lost goods* caused by the carrier designed by IBERITAL, we will replace the goods to the customer for the entire amount (prior certification of the thefts / lost by the forwarding company).

b) *In case of transport damages;* it will be necessary next requirements for covering this kind of damage; Please kindly note when goods are delivered, the customer has to write a reserve message on the delivery note or AWL as "package with clear signs of external damages". At the same time, the customer must communicate the damage to IBERITAL within 8 days from the delivery date. Please kindly note that in none other cases, IBERITAL will be responsible for transport problems caused by the carrier.

5) CLAIMS / GUARANTEE / RETURNS:

* CLAIMS:

a) In case IBERITAL works as reseller of the items manufactured by third parties, does not take any responsibility for defective material. Any claim must be addressed to IBERITAL by mail, fax or e-mail within 8 days from receipt of the goods.

b) Please kindly note that any claim do not give the right to stop payments by the customer.

* **RETURN OF GOODS:** Goods can be returned for the following reasons:

- a) IBERITAL mistake in goods delivery.
- b) Mistake from catalogue or price list.
- c) Mistake in order processing.
- d) Defective goods under manufacturer's warranty.
- e) Customer's mistake in placing the order.

a-b-c) These are mistakes made by IBERITAL and in this case all goods will be a 100% credited and in case taken back & replaced after previous agreement with IBERITAL.

d) Defective goods under manufacturer's warranty: These are rare cases, because most of the manufacturers work according high quality standard levels (ISO 9001).

WARNING: Electric / Electromechanical items are to be checked before installation. (Our suppliers usually refuse to guarantee items which have been already installed).

e) This is a customer's mistake and the return of goods is accepted only under the following conditions:

- The request of goods return must be sent to IBERITAL within no later that 8 days from delivery date.
- Goods in catalogue (all items NOT INCLUDED IN OUR CATALOGUE are excluded)

IMPORTANT: IBERITAL refuses any return of GOODS which are PURCHASED ON CUSTOMER'S REQUEST or NOT INCLUDED IN OUR CATALOGUE.

Returns procedures:

- 1) Claim reception to IBERITAL.
- 2) Claim checking by IBERITAL.
- 3) In case the return has been approved by IBERITAL, we will give a N.D.I. Internal return number, which has to appear in the delivery note and label.
- 4) In case the return is due to the reasons a-b-c), IBERITAL will order to pick up the goods by the forwarding company immediately.
- 5) In case the return is due to any other reasons, the customer will cover the cost of transportation and it will order to his own carrier to pick up the goods.



IBERITAL

Oficina Central
Laureà Miró, 371-373
Pol. Industrial El Pla
08980 Sant Feliu de Llobregat
Barcelona (Spain)
iberital@iberital.com - www.iberital.com
Tel. +34 936 326 455
Fax +34 936 327 133